Molly bather ®

Clause et conditions de la garantie

Votre *Molly Bather* à une garantie des pièces de 24 mois à partir de la date d'achat, à condition qu'il soit installé et utilisé selon les instructions de ce manuel. L'utilisation de ce produit avec un adoucisseur d'eau à base de sel affectera sérieusement sa longévité et doit être évité.

Révision – 12 mois	Révision – 24 mois	Révision – 36 mois	Révision – 48 mois

REMARQUE

Si ce produit est utilisé en institut, il doit être révisé à tout les 6 mois.

Spécification du produit

Article	Spécification
Poids maximum de l'usager	140kg
Hauteur du siège	Min: 50cm - Max: 62cm
Grandeur du siège	Largeur: 46cm x Profondeur: 22cm
Largeur de la sangle	28cm
Etendue de levage	43cm
Convenance de la largeur du bain	Min: 65cm - Max: 85cm
Convenance de la hauteur du bain	Min: 46cm - Max: 58cm
Batterie	12vDC x 2.1ah Gel
Capacité de la batterie	Max: une moyenne de 20 levage entre charge
Duré de charge de la batterie	8 à 10 heures (pendant la nuit)
Poids de la batterie	1.5kg
Poids de la barre d'appui (GB350)	1.5kg
Poids du *Molly Bather* (excluant la batterie)	12.5kg

Pièces de rechange

Article	Spécification
BAT	Batterie *Molly Bather* de remplacement
CHARGE-EURO	Chargeur de batterie *Molly Bather* de remplacement
SC140W	Siège glissant *Molly Bather* de remplacement.

Molly bather ®

MANUEL D'UTILISATION DU PRODUIT

contenu:

- *guide d'installation*
- *guide d'utilisation*
- *entretient*

Contenu

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

• Prière de lire ce manuel en profondeur avant d'installer et d'utiliser votre *Molly Bather*.

• Une fois à l'intérieur du bain, relâchez le bouton GRIS 'DESCENDRE' sur la télécommande.

• Rechargez la batteries quand la lumière ROUGE de la télécommande est illuminée, ou une fois par quinzaine.

• Asseyez-vous au centre de la sangle et ne vous basculez pas vers l'arrière lorsqu'en mouvement.

• Relâchez le bouton ROUGE 'MONTER' quand la sangle est tendue.

• Assurez-vous que la barre de la sangle soit bien insérée dans la bride de support de la barre d'appui murale, enroulez la sangle jusqu'au réglage approprié pour la largeur de votre bain.

• Ne pas soulever ou abaisser la sangle sans appliquer une pesanteur. Assurez vous que la sangle soit tendue avant chaque utilisation.

page 3 – 6 Guide d'installation

- Procédure étape par étape pour l'installation en toute sécurité de votre *Molly Bather*.

page 7 Comment débuter

- Comprendre le principe de fonctionnement de votre *Molly Bather*.

- Comment entrer et sortir de la baignoire à l'aide du siège de transfert.
- Fonctionnement du *Molly Bather*.
- Télécommande de contrôle.

page 11 - 13 Entretient

- Entretient de la batterie.
- Entretient de la sangle.
- Conseils de dépannages.
- Spécifications du produit.

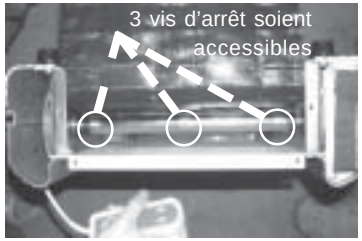
page 14 - 15 Guide de révision

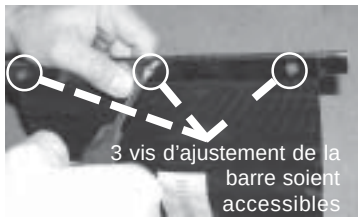
- Instructions de révision du *Molly Bather*.

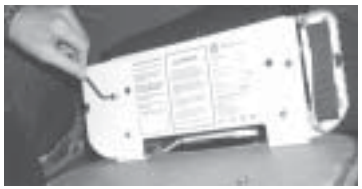
page 16 Garantie

- Clauses et conditions.

Guide de révision (domestique aux 12 mois d'intervalle / institutionnel aux 6 mois)







Vérification des vis de la sangle

1. En suivant la vérification de la transmission par engrenage, et en utilisant la télécommande, débobinez pleinement la sangle jusqu'à ce que 3 vis d'arrêt soient accessibles. (Gardez une tension sur la sangle en tout temps lorsque vous la débobinez.)

2. Vérifiez l'étanchéité des 3 vis d'arrêt (encerclées dans la photo de gauche), en utilisant un tournevis étoile No2.

3. Au bout opposé de la sangle, enlevez la barre de chrome de la barre d'appui, débobinez jusqu'à ce que les 3 vis d'ajustement de la barre soient accessibles.

4. Vérifiez l'étanchéité des 3 vis d'ajustement de la barre (encerclées dans la photo de gauche), en utilisant un tournevis étoile No.2.

5. Remettez en place le siège de transfert et le panneau de support du siège, et sécurisez à l'aide des 4 vis à tête arrondie en utilisant une clé mâle de 3mm.

6. Vérifiez toute la longueur de la sangle pour voir si elle est sérieusement endommagée ou effilochée (remplacez la sangle si nécessaire), autrement, replacez la barre de chrome à l'intérieur de la barre d'appuie et embobinez la sangle comme avant.

La liste de vérification suivante est pour une inspection visuelle et pour vérifier l'étanchéité des montages, prière de vérifier chaque article minutieusement.

Article	Vérifications requises	OK?
Hauteur du siège	Mesurez 6mm au dessus du rebord du bain (voir page 5)	
Fixation de la barre d'appui	Vérifiez l'étanchéité des 6 vis étoilées, resserrez si nécessaire	
L'électronique	Vérifiez que le produit opère normalement	
Batterie	1) Demandez à l'usager si la batterie est rechargée selon les recommandations du manuel (voir page 11). 2) Assurez vous que la batterie glisse bien à l'intérieur et à l'extérieur de la chambre (relâchez les vis du caisson et élargissez au moyen d'un levier les cotés de l'extorsion, ensuite, serrez les vis du caisson). 3) La batterie a une dureté de vie normale de 3 ans, après quoi il est nécessaire de la remplacer.	
Chargeur	Vérifiez que le connecteur à broches et le câble ne soient endommagés.	
Siège glissant	1) Vérifiez l'état du siège 2) Vérifiez la sécurité des bandes de Velcro sous le siège	
En gros	Vérifiez qu'il n'y ait pas de bruits anormaux, de corrosion sérieuse ou autres dommages.	
Etampe de révision	Signez et datez la section de ce manuel (voir page 16)	

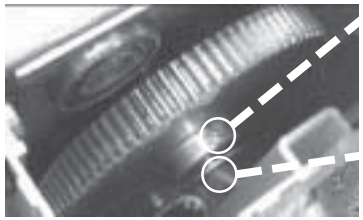
Guide de révision (domestique aux 12 mois d'intervalle / institutionnel aux 6 mois)

En autant que votre *Molly Bather* ne nécessite aucunes réparations avant la période de révision prévue, la liste de vérification suivante devrait permettre à un technicien compétent, ou un homme à tout faire, d'accomplir une révision adéquate. Autrement, un technicien autorisé des *Molly Bather* peut accomplir la révision si vous le désirez.

Vérification de la transmission par engrenages

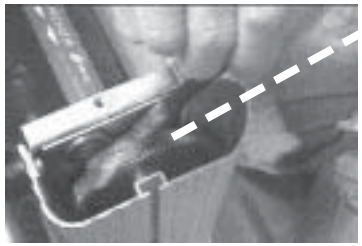
1. Enlevez les 4 vis à tête arrondie qui servent à tenir le panneau de support du siège de transfert, en utilisant une clé pour vis à six-pans creux (clé male) de 3mm.

2. Mettre le siège de transfert et le panneau de support de côté. La transmission par engrenages se trouve à l'intérieur du pied, sur la gauche.



3. En utilisant la télécommande, faites pivoter le grand engrenage jusqu'à ce que la vis sans tête soit accessible. Vérifiez l'étanchéité de la vis sans tête qui retient l'engrenage, en utilisant une clé mâle de 2.5mm.

4. Vérifiez l'étanchéité de la vis à tête hexagonale qui retient l'engrenage, en utilisant une clé de 8mm.

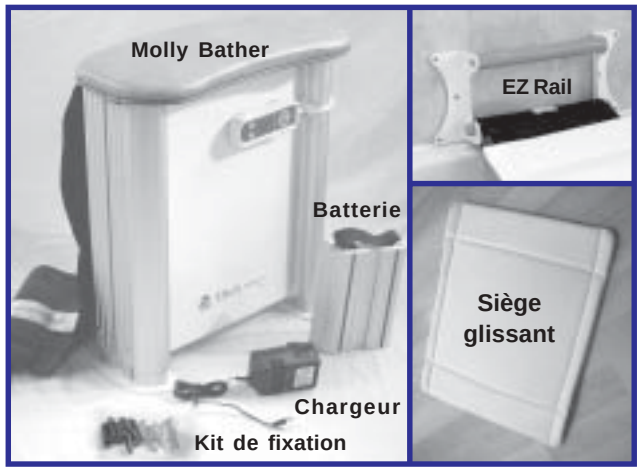


5. Appliquez de la graisse Castrol LM, ou l'équivalent, sur les dents du grand engrenage. Faites pivoter de 180 degrés, en utilisant la télécommande, pour vous permettre d'appliquer la graisse au côté opposé de l'engrenage. Le train d'engrenage n'aura pas besoin de plus d'attention pour un autre 12 mois.

Installation standard pour murs de brique ou de béton SEULEMENT

Pièces de fixation comprises

Pièces principales



Outils d'on vous aurez besoin

- Perceuse électrique.
- Mèche perceuse de Ø7mm (plancher de béton).
- Mèche perceuse de Ø3mm (plancher de bois).
- Mèche perceuse de Ø8mm (mur de brique ou de béton).
- Clef à molette de 8mm A/F.
- No 3 Tournevis Pozi.
- Ruban à mesurer.
- Règle ou une bande de bois plate.
- Facultatif - Un détecteur de métal pour vérifier les endroits ou il pourrais y avoir des conduits d'eau ou des fils électriques derrière le mur.

IMPORTANT

Installez la barre d'appui murale uniquement sur un mur solide.
Vérifiez que vous ne perforez pas dans des conduits d'eau ou des fils électriques.

REMARQUE

Si vous n'êtes pas certain que votre salle de bains soit convenable, ou si vous avez besoin de plus de conseils, contactez notre ligne d'assistance:

Tél: 06 28 07 81 52

Suivez la procédure attentivement pour vous assurer que votre *Molly Bather* soit installé en toute sécurité.

Vérifiez que votre salle de bain soit convenable.

Assurez vous que le mur derrière la baignoire soit construit de briques solides ou de béton.
Assurez vous que le mur peut supporter la barre d'appui murale ainsi que le poids de l'usager.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de conduis d'eau ou de câbles électriques où les vis serons installées.
Utilisez un détecteur de montants ou un détecteur de métaux si nécessaire. Ceux-ci peuvent être disponible dans la plupart des marchands d'outils pour travaux ménagers. Un exemple est donné sur la photo ci-bas.

Vérifiez que le plancher à côté de la baignoire soit convenable pour la fixation des vis du *Molly Bather*. Vérifiez aussi qu'il n'y ait pas de conduis d'eau ou de câbles électriques ou les vis seront apposées. Si nécessaire, vérifiez ceci à l'aide d'un détecteur de montants ou d'un détecteur de métal, comme démontré sur la photo de gauche.
Assurez vous que le *Molly Bather* ne sera pas encombré par un évier, une toilette ou une porte, quand aligné avec la barre d'appui murale.

Installer la barre d'appui murale

Placez la barre d'appui murale contre le mur, à environ 25mm au dessus du bord de la baignoire, avec le bout de la barre d'appui en ligne avec le début de la courbe de la baignoire, comme sur la photo de gauche.
Marquez l'emplacement des 6 trous à travers les brides de la barre d'appui, en utilisant un marqueur. Assurez vous que la barre d'appui reste à l'horizontal. (Si nécessaire, une bande de bois peut être apposée sous la barre d'appui pour vous assurez que la barre reste au bon niveau lorsque vous marquez les trous.)

Percez les 6 trous de la barre d'appui. Ceux-ci doivent être assez creux pour introduire les bouchons en utilisant une mèche de Ø8mm. Enlevez le débris des trous et insérez les bouchons dans chaque trou.
Alignez la barre d'appui et vissez fermement en place, en utilisant les vis longues (no. 10 x 63) fournies.

Conseils pour murs moins solides

Si votre mur est construit de vielles briques, de block de cendre ou de béton allégé, il peut être nécessaire d'utiliser des outils de fixation spéciaux, tel qu'un système à base de résine ou une monture d'expansion de métal. (Votre quincaillier local pourrait vous conseiller.)
Nous pouvons aussi vous fournir 5 brides de support pour personnes arthritique, (GB800) pour aider à distribuer le poids plus également.
De plus, nous avons une barre d'appui spéciale pour mur solide sous fenêtres (GB400X200).

Conseils de dépannages

Si votre *Molly Bather* performe moins bien que prévu, selon les spécifications originales, ou s'il develope une faute technique, prière de vous referer aux recommandations de la table de droite, avant de contacter votre fournisseur pour son assistance.

Recommandations importantes pour assurer la fiabilité du produit

1. Assurez-vous que la batterie soit chargée une fois par semaine pour une performance optimale.
2. Assurez-vous que la sangle et le siège glissant soient nettoyés régulièrement et qu'ils sèchent naturellement, comme décrit à la page 12.
3. Nous recommandons que votre *Molly Bather* ait un service à tout les 12 mois.
(Referez-vous à la section Guide de Service de ce manuel, ou contactez votre fournisseur.)

Ceci assurera que votre *Molly Bather* et ses pièces restent fiables et sécuritaires.

REMARQUE

Prière de contacter votre fournisseur si vous êtes incertains de l'utilisation correcte de votre *Molly Bather* ou si les conseils de dépannage n'ont pas aidé à rectifier le problème.

SYMPTOME	CAUSE	SOLUTION
Lumière rouge de la télécommande allumée	Batterie faible	Rechargez la batterie
Lumière rouge de la télécommande clignotante	Batterie très faible	NE PAS UTILISER jusqu'à ce que la batterie soit rechargée
Sangle très molle quand pleinement enroulée	Réglage de la largeur incorrecte	Voir les instructions en page 6
Sangle trop tendue quand pleinement montée	Réglage de la largeur incorrecte	Voir les instructions en page 6
Sangle a une odeur désagréable ou est sale	La sangle n'est pas nettoyée et sèche régulièrement	Voir les instructions en page 12
Moteur en difficulté pour monter la sangle	Batterie faible	Rechargez la batterie
	Service requis	Contactez votre distributeur
Bruits anormaux provenant du moteur	Service requis	Contactez votre distributeur
Sangle effilochée ou sérieusement endommagée	Service requis	Contactez votre distributeur
Sangle plissée	Sangle enroulée incorrectement	Asseyez vous bien droit lorsque vous montez ou descendez.
Sangle monte en appuyant sur le bouton gris	Sangle embobinée dans le mauvais sens	Contactez votre distributeur
Sangle ne monte ou ne descend	Faute électronique ou sangle embobinée dans le mauvais sens	Contactez votre distributeur
Changement dans la hauteur du siège de transfert	Ajustement télescopique desserré	Voir les instructions en page 5

Soins de la sangle

Fixation et détachement de la sangle

Une barre de chrome est attachée au bout fixe de la sangle de bain, celle-ci est enroulée relativement serrée quand la sangle est complètement montée. (Voir page 6 pour ajuster la tension de la sangle.)
Vérifiez l'inscription de l'étiquette de la sangle, celui-ci indiquera soit 'MIN', 'MILIEU' ('MID') ou 'MAX' dépendamment de la largeur de votre baignoire.

La sangle peut s'enlever de la barre d'appuie, mais assurez vous que la sangle soit complètement montée, et que la sangle est bien remise à l'intérieur de la bride de la barre d'appui, enroulez jusqu' à la même tension qu'au pré-avant.

Pour prolonger la dureté de votre *Molly Bather* et sa batterie, la sangle de bain ne doit jamais être ajustée trop serrée quand celle-ci est complètement montée. (Voir page 6 pour ajuster la tension de la sangle.)
La sangle de bain est faite d'un matériel hydrofuge et peut être lavé-séché.

Nettoyage de la sangle

Pour nettoyer la sangle, voici la procédure à suivre:

1. Descendre la sangle à l'intérieur de la baignoire vide, tout en créant une pression de la main sur la sangle pour garder une tension.
2. En utilisant un linge humide et un produit nettoyant anti-bactérie, essuyez les deux côtés de la sangle de bain.
3. Laissez sécher pendant que la sangle est descendue.
4. Faite monter la sangle de bain, encore une foie, en appliquant une pression de la main sur la sangle, pour maintenir une tension en tout temps.

Nettoyage du siège glissant

Le siège glissant peut être détaché par les bandes de velcro. Lavez le siège à une température de 40 degrés Celsius. Une foie propre et sèche, ré-attacher le siège glissant en utilisant les bandes de velcro sous la sangle.

Nettoyage du siège et ferronneries

Le siège de transfert, la télécommande et toutes ferronneries externes peuvent être nettoyées en utilisant un linge humide et un produit nettoyant anti-bactérie, en s'assurant de bien sécher par après.
Il est important d'assurer que la batterie et la chambre de connexion de la batterie soit à l'abri de l'humidité.

Ajustements du *Molly Bather* pour convenir au plancher et au bain

Alignez le *Molly Bather* pour qu'il soit parallèle avec la barre d'appui déjà installée.
Les tampons d'arrêt noirs DOIVENT être placés fermement contre le rebord du haut de votre bain, et le panneau blanc sous le siège, à 6mm au dessus du rebord du bain. Voir la photo ci-dessous.

Pour l'alignement, il peut être nécessaire d'ajuster la hauteur du *Molly Bather*. (Un kit d'extension est disponible pour panneaux de baignoires, ou un manchon en caoutchouc de 22mm peut être inséré au dessus des tampons d'arrêt pour assurer qu'ils soient à l'encontre du rebord du bain).
Pour ajuster la hauteur, relâchez les 2 vis à tête hexagonale de chaque pied, et ajustez à la hauteur désirée, à l'aide du système télescopique. Serrez les vis fermement en place. (Si l'installation est sur moquette, prévoyez une certaine compression du monceau).

Installation du *Molly Bather* sur un plancher de béton

Vérifiez qu'il n'y ait pas de conduis ou de câbles électriques ou les vis seront apposées. (En utilisant le détecteur de montants.)
Identifiez les trous à travers de la base des pieds du *Molly Bather* à l'aide d'un marqueur, comme démontré sur la photo de gauche. Mettre le *Molly Bather* de coté et dégagez la surface à percer.

Percez des trous assez profonds pour introduire les petits bouchons fournis, en utilisant une mèche de Ø7mm. Enlevez le débris des trous et insérez les bouchons dans chaque trou.
Réalignez le *Molly Bather* avec les trous et visez en position en utilisant les visses courtes pourvues.
(Vis no. 10 x 25).

Installation du *Molly Bather* sur un plancher de bois

Suivez les instructions pour plancher de béton, mais ne pas percer les trous.
Percez des trous superficiels peu profond en utilisant une mèche de Ø3mm.
Réalignez le *Molly Bather* avec les trous et visez en position en utilisant les visses courtes pourvues.

Derniers ajustements et essai de votre *Molly Bather*

La barre d'appui murale devrait maintenant être installée solidement au mur à côté de votre baignoire, et le *Molly Bather* fermement assujetti au plancher, avec les tampons noirs apposés contre le haut du rebord de la baignoire.
La sangle devrait être parallèle à la bride de support de la barre d'appui murale.
Les derniers ajustements ainsi que l'essai du système peuvent maintenant être effectués.

Ajustement de la tension de la sangle

Insérez la barre de chrome qui se trouve à l'extrémité de la sangle à l'intérieur de la bride de support de la barre d'appui. L'excès de la sangle devrait être enroulé autour de la barre de chrome jusqu'à ce que l'étiquette blanche soit environ au même niveau que la barre d'appui.
REMARQUE: L'entrée de la bride est derrière la barre d'appui. Il y a un arrêt de sécurité supérieur en cas de dégagement commit par inadvertance. Pour ajuster la tension, glissez la barre jusqu'à l'arrêt de sécurité supérieur, ou la barre peut pivoter librement, avant de la descendre à l'intérieur de la bride et de bloquer la barre en place.

Vérifier la tension de la sangle en effectuant une pression de la main

Remontez la sangle du *Molly Bather* en appuyant sur le bouton ROUGE 'monter' ('up') de la télécommande (tout en appuyant une pression de la main sur la sangle) jusqu'à ce qu'elle s'arrête automatiquement.
REMARQUE: Il y a une garniture cousue sur la sangle qui loge 2 aimants, ceux-ci activent l'arrêt automatique quand la sangle monte. Si la sangle reste mole, enroulez la sangle d'un demi tour à la fois jusqu'à ce que la sangle soit adéquatement tendue et réinsérez la à l'intérieur de la bride de la barre d'appui.
En général, le 'MILIEU' ('MID') du texte de l'étiquette blanc sera au même niveau avec la barre d'appui. (Selon un bain d'une largeur de 70cm.)

Vérifier la tension de la sangle avec l'usager

Ce procédé final devrait être vérifié avec une personne de préférence plus lourde que l'usager. Cette personne doit s'asseoir sur la sangle. Faite monter et descendre la sangle tel que démontré aux pages 7 à 10 de ce manuel d'utilisation, en descendant jusqu'au fond du bain. Après une courte pause pour vérifier que ce soit une position confortable pour l'usager, remontez la sangle jusqu' à ce qu'elle s'arrête automatiquement avec la bande magnétique.

La sangle devrait s'arrêter au même niveau que le siège, sans être sur tendue.
Réajustez au besoin comme décrit ci-dessus.

Entretient de la batterie

Votre *Molly Bather* à une batterie rechargeable, qui est localisée sous le siège de transfert, et est accédée en soulevant le bord du siège le plus près de la baignoire vers le haut. (Comme démontré ci-contre.) La batterie à une courroie qui sert à la sortir et l'insérer à l'intérieur de son caisson.
REMARQUE
La batterie doit être rechargée pendant la nuit à l'extérieur de la salle bain, en utilisant le chargeur de batterie pourvu.

Indication de charge de la batterie

La lumière rouge de la télécommande s'illumine si la batterie à besoin d'être chargée.
Si la batterie est **FAIBLE**, la lumière rouge sera **ILLUMINEE** si vous appuyez sur le bouton gris DESCENDRE (DOWN), et restera **ILLUMINEE**. – Dans ce cas vous pouvez utiliser le *Molly Bather* une foir de plus en toute sécurité, mais il faudra recharger la batterie immédiatement après votre bain, en laissant la batterie sur charge pendant la nuit.
Si la batterie est **TRES FAIBLE**, la lumière rouge sera **CLIGNOTANTE** si vous appuyez sur le bouton gris DESCENDRE (DOWN), et restera **CLIGNOTANTE**. – **Il n'est PAS sécuritaire d'utiliser le *Molly Bather* dans ce cas.**
Chargez la batterie immédiatement avant toute utilisation, et laissez sur charge pendant la nuit.

Charger la batterie

Le câble du chargeur de batterie a une fiche électrique qui doit être connectée dans une prise de courant de chrome, près de la partie courbée du chargeur de batterie. Branchez le chargeur au réseau d'électricité et mettre en circuit. Une lumière rouge sur le chargeur sera **ILLUMINEE**.
Laissez sur charge pendant la nuit, ou au moins pour 8 à 10 heures.
Après avoir chargé la batterie, la lumière rouge du chargeur sera faible ou éteinte. Eteignez le chargeur et déconnectez la prise électrique de la batterie.
AVERTISSEMENT
Toujours déconnecter par la prise électrique – **NE JAMAIS DECONNECTER EN TIRANT SUR LE CABLE ELECTRIQUE.**

Réinstaller la batterie

Réinstallez la batterie chargée à l'intérieur de son caisson sous le siège de transfert. La lumière rouge de la télécommande s'éteignera en appuyant à nouveau sur le bouton gris 'DESCENDRE' ('DOWN'). Si la lumière s'allume encore, soulevez la batterie à moitié et redéposez-la à l'intérieur de son caisson. (Ceci sert à canceller la dernière lecture automatique du voltage du *Molly Bather* et à vérifier la charge.)
Rechargez la batterie une fois par semaine prolongera sa longévité.

Comment entrer et sortir du bain

9

10

11

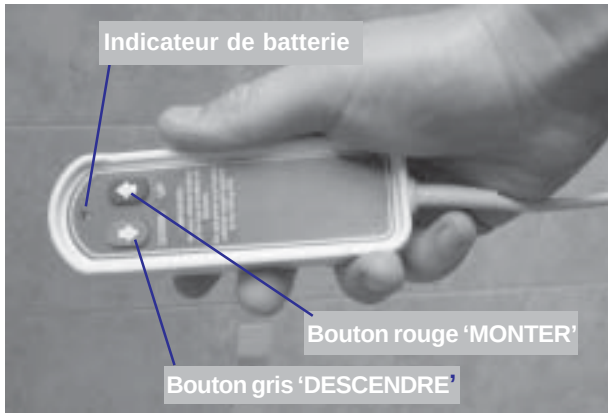
12

Monter jusqu'au haut de la baignoire - continuation

9. Continuez de monter en appuyant sur le bouton rouge jusqu' à ce que vous soyez au même niveau que le siège de transfert, ou jusqu' à ce que le moteur s'arrête automatiquement.
10. Déplacez la télécommande pour qu'elle ne vous encombre pas, ensuite tenez fermement la barre d'appui et le rebord du siège de transfert. Glissez-vous de la sangle jusqu'au siège de transfert, en vous tenant bien fermement
11. Tenez bien le rebord du siège de transfert, basculez vos jambes par dessus du bord de la baignoire et pausez vos jambes sur le plancher.
12. Pivotez en position assise, de façon à ce que vous puissiez être confortable pour vous sécher et vous vêtir.

La télécommande du *Molly Bather*

La télécommande est marquée de deux flèches, une pour MONTER et l'autre pour DESCENDRE (voir la photographie ci contre). Les boutons sont faits de caoutchouc. Le bouton de droite est pour MONTER et est ROUGE, et le bouton de gauche sert à DESCENDRE et est gris. Le câble doit toujours pointer vers vous.
Directement au dessus des boutons, il y a une lumière rouge qui s'illumine si la batterie à besoin d'être rechargée.
La télécommande est à l'épreuve de l'eau et peut être utilisée en toute sécurité à l'intérieur et à l'extérieur de la baignoire.



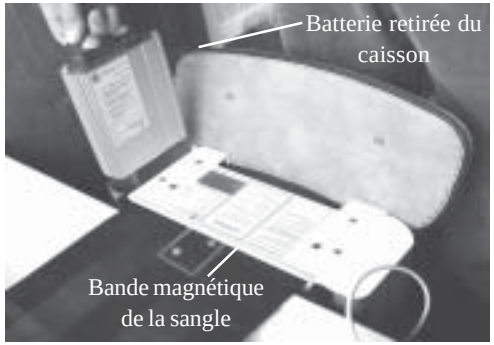
Comprendre le fonctionnement de votre *Molly Bather*

REMARQUE: La valeur nominale du *Molly Bather* est de 140kg, ce qui ne doit pas être dépassé.

Vous devez installer votre *Molly Bather* auprès d'un mur solide, à côté de votre bain actuel.

La barre d'appui doit être installée de façon sécuritaire le long du mur directement à l'opposé du siège fixé au sol.

La barre d'appui sert aussi de support mural pour la sangle de bain.
La sangle peut être détachée de la barre d'appui, permettant à d'autres personnes d'utiliser la baignoire normalement.
La télécommande est à l'épreuve de l'eau et peut être utilisée à l'intérieur et à l'extérieur de la baignoire.



Le bouton rouge à droite de la télécommande sert à monter la sangle de bain, tandis que le bouton gris à gauche sert à descendre la sangle de bain.
Au dessus des boutons de la télécommande il y a une lumière qui indique quand la batterie à besoin d'être rechargée.

Un siège de transfert est installé sur l'unité principale.
Les rebords du siège dépassent légèrement pour former un support à main pour aider au transfert.
Le siège de transfert s'ouvre vers le haut pour donner accès à la batterie rechargeable.
La batterie doit être rechargée à l'extérieur de la salle de bain en utilisant le chargeur fourni.
Chargez la batterie à chaque semaine ou quand la lumière rouge de la télécommande est illuminée.

Comment entrer et sortir de la baignoire

1

Il est très important de bien comprendre comment entrer et sortir de la baignoire en toute sécurité en utilisant votre *Molly Bather*.

IMPORTANT

Pour empêcher de basculer vers l'arrière, assurez-vous de bien tenir la barre d'appui, et ne vous penchez pas vers l'arrière pendant que le mechanisme est en marche.
Si vous êtes assez souple pour entrer et sortir de votre baignoire avec aisance, vous pouvez utiliser le *Molly Bather* seulement pour vous descendre à un niveau confortable et ensuite pour vous remonter. Quoi qu'il en soit, le *Molly Bather* a aussi été conçu pour offrir un transfert confortable et sécuritaire, pour ceux et celles qui ont besoin de cette assistance.
La procédure recommandée pour les personnes qui on besoin d'aide de transfert est la suivante:

2

REMARQUE

Sécurisez les ventouses de la télécommande à l'intérieur du rebord du bain, en laissant le haut du rebord libre pour vous permettre de basculer vos jambes par dessus. La télécommande sera donc facilement accessible.

3

Descendre au fond du bain

1. Asseyez vous sur le siège de transfert, le dos à la baignoire. (Cette position est parfaite pour vous dévêtir).
2. En tenant le rebord du siège de transfert, basculez-vous afin que vos jambes soient contre le côté de la baignoire. Tendez l'autre main pour agripper la barre d'appui.

4

3. En tenant le rebord du siège et la barre d'appui, basculez vos jambes par dessus le bord du bain et à l'intérieur de la baignoire.
4. Tout en continuant de tenir le rebord du siège de transfert et en tenant le bord le plus éloigné du siège glissant, glissez-vous de façon à vous asseoir au centre du siège glissant de la sangle.
REMARQUE: Si vous n'utilisez pas le siège glissant, tenez le bord du siège de transfert et la barre d'appui, glissez vous sur la sangle, en restant aussi près que possible du siège de transfert, à ce stage ci.

Comment entrer et sortir du bain

5

5. Prenez la télécommande et appuyez sur le bouton gris pour vous descendre à l'intérieur de la baignoire. En vous penchant doucement vers la barre d'appuie, le siège glissant se doit de vous garder au centre de la sangle.
REMARQUE
Il est recommandé de tenir la barre d'appuie lorsqu'en mouvement.

6

6. Continuez à descendre en appuyant sur le bouton gris jusqu' à ce que vous soyez au fond de la baignoire. Arrêtez de descendre, et assurez vous d'être assis confortablement. Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur le bouton gris pour descendre un peu pour relâcher la tension de la sangle.

7

7. Placez la télécommande sur le bord de la baignoire, en utilisant les ventouses pour la sécuriser en place.
Détendez-vous dans la baignoire et prenez plaisir à votre bain comme en temps normal.
REMARQUE
Ne jamais faire descendre la sangle plus basse que l'étiquette rouge d'avertissement indique. (L'étiquette rouge ne sera vue que dans le cas de baignoires très larges.)

Monter jusqu'au haut de la baignoire

8

8. Assurez-vous d'être assis au centre du siège glissant, tenez la barre d'appui et asseyez-vous bien droit. Prenez la télécommande, en la détachant du rebord du bain si vous préférez. Appuyez sur le bouton rouge pour vous monter. En vous penchant vers le siège de transfert, le siège glissant devrait vous garder au centre de la sangle.
REMARQUE
Il est préférable de bien tenir la barre d'appui lorsqu'en mouvement.

IMPORTANT

TOUJOURS vérifier que vous appuyez sur le bouton ROUGE 'MONTER' pour vous faire monter.
(Si le bouton gris est continuellement en action par accident, il se peut que la sangle s'enroule complètement et même jusqu'à la réserve de la sangle. Ceci peut briser la bande magnétique d'arrêt automatique).